

## PART I / PARTIE I

Volume 42, No. 12 / Volume 42, n° 12

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2021-12-31

ISSN 2291-0409 (Online / en ligne)

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5<sup>th</sup> floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

### AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As the Chief Electoral Officer under the <i>Elections and Plebiscites Act</i>: Directeur général des élections en vertu de la <i>Loi sur les élections et les référendums</i> :</b>				
DUNBAR, Stephen James	Yellowknife	A-684-2021	from/de 2021-11-25 to/à 2025-04-04	2021-11-25
<b>As Deputy Chief Electoral Officer under the <i>Elections and Plebiscites Act</i>: Directrice générale adjointe des élections en vertu de la <i>Loi sur les élections et les référendums</i> :</b>				
DIGNESS, Charlotte	Yellowknife	A-681-2021		2021-12-12
<b>As the returning officer for the electoral district of Frame Lake under the <i>Elections and Plebiscites Act</i>: Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Frame Lake en vertu de la <i>Loi sur les élections et les référendums</i> :</b>				
DURKEE, Mona	Yellowknife	A-674-2021		2021-12-09

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As the returning officer for the electoral district of Hay River North under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Hay River Nord en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

TWIGGE, Marny	Hay River	A-677-2021		2021-12-09
---------------	-----------	------------	--	------------

**As the returning officer for the electoral district of Hay River South under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Hay River Sud en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

COAKWELL, Heather	Hay River	A-673-2021		2021-12-09
-------------------	-----------	------------	--	------------

**As the returning officer for the electoral district of Kam Lake under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Kam Lake en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

SCHREDER, Yvette	Yellowknife	A-676-2021		2021-12-09
------------------	-------------	------------	--	------------

**As the returning officer for the electoral district of Mackenzie Delta under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Delta du Mackenzie en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

MARTIN, Grace	Fort McPherson	A-675-2021		2021-12-09
---------------	----------------	------------	--	------------

**As the returning officer for the electoral district of Range Lake under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Range Lake en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

COMERFORD, Lynda	Yellowknife	A-678-2021		2021-12-09
------------------	-------------	------------	--	------------

**As the returning officer for the electoral district of Tu Nedhé-Wiilideh under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Tu Nedhé-Wiilideh en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

MALLON, Amanda	Yellowknife	A-680-2021	from/de 2021-12-09 to/à 2022-03-31	2021-12-09
----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As the returning officer for the electoral district of Yellowknife South under the *Elections and Plebiscites Act*:  
Directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Yellowknife Sud en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

GENTLES, Melanie	Yellowknife	A-679-2021		2021-12-09
------------------	-------------	------------	--	------------

**As Adjudicators under the *Employment Standards Act*:  
Arbitres en vertu de la *Loi sur les normes d'emploi* :**

DAITCH, Richard	Fort Smith	A-669-2021	from/de 2021-11-25 to/à 2026-11-24	2021-11-25
-----------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

SEBERT, Louis	Fort Smith	A-670-2021	from/de 2021-11-25 to/à 2026-11-24	2021-11-25
---------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As Superintendent of Insurance under the *Insurance Act*:  
Surintendant des assurances en vertu de la *Loi sur les assurances* :**

OH, Celestino P.	Yellowknife	A-671-2021		2021-12-08
------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a deputy Sheriff under the *Judicature Act*:  
Shérif adjointe en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

CLOUTIER, Daphne	Yellowknife	A-666-2021		2021-11-01
------------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Fort Liard Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:  
Membre de l'office d'habitation de Fort Liard en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

BERREAULT, Brenda	Fort Liard	A-683-2021	from/de 2021-12-01 to/à 2024-11-30	2021-12-01
-------------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As chief executive officer of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:  
Premier dirigeant de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

STRANG, Cory	Hay River	A-667-2021		2021-12-01
--------------	-----------	------------	--	------------

**As president of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:  
Président de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

STRANG, Cory	Hay River	A-668-2021		2021-12-01
--------------	-----------	------------	--	------------

**As Chief Conservation Officer under the *Oil and Gas Operations Act*:  
Délégué à l'exploitation en vertu de la *Loi sur les opérations pétrolières* :**

MARTIN, Michael W. A.	Yellowknife	A-685-2021		2021-12-10
-----------------------	-------------	------------	--	------------

**As public health officers under the *Public Health Act*:  
Administrateurs de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

AFSHARI, Reza	Vancouver, BC	A-686-2021	2 years/2 ans	2021-12-10
BORERO, MaryLou	Yellowknife	A-687-2021	2 years/2 ans	2021-10-18
CANDIA, Feliz	Yellowknife	A-688-2021	2 years/2 ans	2021-11-01
DENNING, Bryanny	Yellowknife	A-689-2021		2021-10-18
DIGUER, Dean	Yellowknife	A-690-2021	2 years/2 ans	2021-12-01
GIBSON, Diana	Montreal, QC	A-691-2021	from/de 2021-11-12 to/à 2022-02-08	2021-11-12
HERON, Wayne	Yellowknife	A-692-2021	2 years/2 ans	2021-11-11
HUGHSON, Ted	Yellowknife	A-693-2021	2 years/2 ans	2021-10-18
LOOV, Elyse	Yellowknife	A-694-2021	from/de 2021-10-18 to/à 2022-02-28	2021-10-18
MCLAUGHLIN, Patrick	Inuvik	A-695-2021	2 years/2 ans	2021-11-15
MILLER, Julie Ann	Montreal, QC	A-696-2021	2 years/2 ans	2021-10-18
MORAN, Dana	Yellowknife	A-697-2021	2 years/2 ans	2021-12-01
NKAMSI, Wanji	Yellowknife	A-698-2021	2 years/2 ans	2022-01-10
TOWGOOD, Leanne	Yellowknife	A-699-2021	2 years/2 ans	2021-10-25
VILLEBRUN, Kandis	Yellowknife	A-700-2021	from/de 2021-12-08 to/à 2022-04-30	2021-12-08
YEOMAN, Allan	Yellowknife	A-701-2021	2 years/2 ans	2021-10-18

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Chief Rental Officer for the Northwest Territories under the *Residential Tenancies Act*:  
Régisseuse en chef pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la location des locaux d'habitation* :**

GUIGON, Adelle	Yellowknife	A-672-2021	from/de 2021-10-15 to/à 2022-03-31	2021-10-15
----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a rental officer for the Northwest Territories under the *Residential Tenancies Act*:  
Régisseuse pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la location des locaux d'habitation* :**

LAYCOCK, Janice	Yellowknife	A-682-2021	2 years/2 ans	2021-11-20
-----------------	-------------	------------	---------------	------------

**As chairperson of the Board under the *Tłıchǰ Community Services Agency Act*:  
Président du conseil en vertu de la *Loi sur l'agence de services communautaires tlıchǰ* :**

BLONDIN, Ted	Behchokǰ	A-702-2021		2021-12-14
--------------	----------	------------	--	------------

---



---

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS
 

---



---

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<b><i>Elections and Plebiscites Act: returning officer for the electoral district of Tu Nedhé-Wiilideh</i></b> <b><i>Loi sur les élections et les référendums : directrice du scrutin pour la circonscription électorale de Tu Nedhé-Wiilideh</i></b>			
LAFFERTY, Antoinette	AR-315-2021	2021-12-03	A-316-2019
<b><i>Insurance Act: Superintendent of Insurance</i></b> <b><i>Loi sur les assurances : surintendante des assurances</i></b>			
LAVOIE, Louise M.	AR-312-2021	2021-12-08	A-237-2016
<b><i>Oil and Gas Operations Act: the delegation to perform certain powers of the Regulator</i></b> <b><i>Loi sur les opérations pétrolières : délégué par l'organisme de réglementation à exercer certaines attributions</i></b>			
LENNIE-MISGELD, Janpeter	AR-317-2021	2021-12-10	A-497-2020
<b><i>Securities Act: Deputy Superintendent of Securities</i></b> <b><i>Loi sur les valeurs mobilières : surintendante adjointe des valeurs mobilières</i></b>			
ROUND, Coralee Dawn	AR-313-2021	2021-12-16	A-565-2021
<b><i>Workers' Compensation Act: director of the Governance Council</i></b> <b><i>Loi sur l'indemnisation des travailleurs : membre du conseil de gestion</i></b>			
BREWSTER, Janet	AR-316-2021	2021-10-26	A-605-2020
<b><i>Youth Justice Act: member of the Fort McPherson Youth Justice Committee</i></b> <b><i>Loi sur le système de justice pour les adolescents : membre du comité de justice pour la jeunesse de Fort McPherson</i></b>			
NEYANDO, Lisa Anne	AR-314-2021	2021-10-28	A-336-2021

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)
 

---



---

 BUSINESS CORPORATIONS ACT  
 LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
TRI-NORTH CONTRACTING LTD.	507731	200-4915 48 <sup>th</sup> Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	2021-11-26
INDEPENDENT INDIGENOUS BROADCASTERS CORP.	507732	205-99 Niven Drive Yellowknife NT X1A 3X4	2021-12-01
507733 N.W.T. LTD.	507733	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	2021-12-03
507734 N.W.T. LTD.	507734	601-4920 52 <sup>nd</sup> Street Yellowknife NT X1A 3T1	2021-12-03
TYTON ASSET MAINTENANCE LTD.	507735	301-5109 48 <sup>th</sup> Street Yellowknife NT X1A 1N5	2021-12-03
M. TIMOTHY SYER LAW PROFESSIONAL CORPORATION	507736	200-4915 48 <sup>th</sup> Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	2021-12-03
TIPISHKUM PRODUCTIONS INC.	507737	5116 55 <sup>th</sup> Street **Use Service by Mail** Yellowknife NT X1A 1X2	2021-12-06
SAFARI FOODS FAMILY RESTAURANT AND LOUNGE LTD.	507738	4910 Franklin Avenue Yellowknife NT X1A 3R7	2021-12-07
FN CONSTRUCTION & CONSULTING INC.	507739	Lot #45 Hay River Road Hay River NT X0E 1G4	2021-12-07
DENENDEH FILMS INC	507740	205-99 Niven Drive Yellowknife NT X1A 3X4	2021-12-07

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 13(4) and 179(2)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES  
[paragrapes 13(4) et 179(2)] :**

Former Name / Ancienne dénomination sociale	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name / Nouvelle dénomination sociale	Date of Change / Date du changement
507577 N.W.T. LTD.	507577	NHM HOTELS LTD.	2021-11-26
507725 N.W.T. LTD.	507725	BRAVE HILLS LTD.	2021-12-10

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:  
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou  
article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
WESCLEAN NORTHERN SALES LTD.	500605	2021-11-30
ISLAND VALLEY OIL LIMITED	501835	2021-12-06
4985 N.W.T. LTD.	504985	2021-12-06
6215 N.W.T. LTD.	506215	2021-12-03
506548 NWT LTD.	506548	2021-12-06
TLICHO COMMUNITY BUILDERS LTD.	507467	2021-12-06
TLICHO RETAIL OPERATIONS LTD.	507472	2021-11-25
NHM HOTELS LTD.	507577	2021-11-26
BRAVE HILLS LTD.	507725	2021-12-10

**NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:  
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
ISLAND VALLEY OIL LIMITED	501835	2021-11-23
YELLOWKNIFE GYMNASTICS CLUB LTD.	504983	2021-11-25

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:**  
**AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
EASY MEDIA LIMITED	507479	2021-12-10
LG HOLDINGS LTD.	507701	2021-11-30

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:**  
**AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
CARTE RISK MANAGEMENT INC.	613425	425-6755 Mississauga Road Mississauga ON L5N 7Y2	Canada	2021-11-23
CARTE WEALTH MANAGEMENT INC.	613426	425-6755 Mississauga Road Mississauga ON L5N 7Y2	Canada	2021-11-23
FLINT GP INC.	613431	Suite 3500, Bow Valley Square 2 205 5 <sup>th</sup> Avenue SW Calgary AB T2P 2V7	Alberta	2021-11-26
TRANSITION METALS CORP.	613433	9C-1351 Kelly Lake Road Sudbury ON P3E 5P3	Ontario	2021-12-01
ALLIANCE INCOME SERVICES CORP.	613434	10 Great Gulf Drive, Unit 5 Concord ON L4K 0K7	Ontario	2021-12-02
NICL RISK SERVICES LTD.	613435	9915 56 Avenue NW, Building 1 Edmonton AB T6E 5L7	Alberta	2021-12-02
ELEMENT MATERIALS TECHNOLOGY CANADA INC.	613436	2395 Speakman Drive Mississauga ON L5K 1B3	Ontario	2021-12-03
WEBULL SECURITIES (CANADA) LIMITED	613437	100 King Street West 1 First Canadian Place Suite 6200 Toronto ON M5X 1B8	Canada	2021-12-03
TOLMAR PHARMACEUTIQUES CANADA, INC. TOLMAR PHARMACEUTICALS CANADA, INC.	613438	3500-800 rue Du Square- Victoria C. P. 242 Montreal QC H4Z 1E9	Quebec	2021-12-03
LEXUS TRAVEL INC. VOYAGE LEXUS INC.	613439	1800 McGill College Avenue, #1015 Montreal QC H3A 3J6	Canada	2021-12-03
FLEXITI SECURITIZATION GENERAL PARTNER INC.	613440	130 King Street, Suite 1740 Toronto ON M5X 1E1	Canada	2021-12-03



**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
CHUBB FIRE & SECURITY CANADA INC.	609998	CHUBB FIRE & SECURITY CANADA CORPORATION	2021-11-01
EFH HOLDINGS INC.	611505	ICPEI HOLDINGS INC.	2021-08-11
PSP NORTH AMERICA, LLC	611826	PEUGEOT SAVEURS NORTH AMERICA LLC	2018-03-06
DAS LEGAL PROTECTION INC.	612441	ARAG LEGAL SOLUTIONS INC.	2021-11-15
ABB POWER GRIDS CANADA INC. ABB RÉSEAUX ÉLECTRIQUES CANADA INC.	612783	HITACHI ENERGY CANADA INC. HITACHI ÉNERGIE CANADA INC.	2021-11-01

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
ANDRITZ HYDRO CANADA INC.	613427	612132: ANDRITZ HYDRO CANADA INC.; HMI CONSTRUCTION INC.	2021-10-01
CENOVUS ENERGY INC.	613428	612605: CENOVUS ENERGY INC.; HUSKY ENERGY INC.	2021-03-31
GIENOW CANADA INC.	613429	603064: ROBERTSON BUILDING SYSTEMS LIMITED; GIENOW CANADA INC.	2021-07-31
SOROC TECHNOLOGY INC.	613430	608850: SOROC TECHNOLOGY INC.; RC DATA CORP.; SOROC CANADIAN BUYERCO INC.; SOROC DIGITAL INC.; SOROC HOLDINGS INC.	2020-12-22
SHOPPERS DRUG MART INC.	613432	607049: SHOPPERS DRUG MART INC.; QHR CORPORATION	2021-01-03
SIEMENS ENERGY CANADA LIMITED SIEMENS ENERGIE CANADA LIMITEE	613442	612979: SIEMENS ENERGY CANADA LIMITED; SIEMENS ENERGIE CANADA LIMITEE; 13379892 CANADA LIMITED	2021-10-01
ATLAS COPCO CANADA INC.	613443	611998: ATLAS COPCO CANADA INC.; WESTRON ROTATING SOLUTIONS CANADA INC.	2021-01-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS****[subsection 294(6):****AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES****[paragraphe 294(6):**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
URS CANADA INC.	607955	2021-12-10
JEDWAY ENTERPRISES LTD.	610975	2021-11-29
KALO TUE EXPLORATION LTD.	611049	2021-12-01
GSA CPP INC. RRE AGS INC.	612042	2021-12-08
ORANJE CPP INC. RRE ORANJE INC.	612043	2021-12-08
TERVITA CORPORATION	612577	2021-12-01
OCP FUND MANAGEMENT INC.	612835	2021-12-09

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4):****AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No. / N° de constitution	Location of Operations / Lieu d'exercice des activités	Date of Incorporation/ Date de la constitution
NORMAN WELLS MINOR HOCKEY ASSOCIATION 2.0	702119	Norman Wells	2021-12-03
HAY RIVER KARATE ASSOCIATION	702120	Hay River	2021-12-03

**NOTICES OF DISSOLUTION OF SOCIETIES (section 27):****AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS (article 27) :**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No./ No de constitution	Dissolution Date/ Date de dissolution
THE INUVIK EMERGENCY WARMING CENTRE SOCIETY	701936	2021-12-01

## GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renouvellement de nominations (R) de commissaires aux serments :

a) ALAM, Zaki	Edmonton
b) ATWELL, Trenton Kelly	Hay River
c) BULMER, Stefany Marlene	Yellowknife
d) CHOCOLATE, Leah Rose (R)	Yellowknife
e) DRAKE, Mary Martha	Yellowknife
f) FOSTER DEBAIE, Reigh-Leigh Nicole (R)	Yellowknife
g) HERON, Michelle Rose (R)	Yellowknife
h) HYDEN, Sarah (R)	Behchokò
i) JASPER, Brian Michael (R)	Yellowknife
j) MACDONALD, Nadine Michelle	Fort Smith

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renouvellement de nominations (R) de notaires publics :

a) APPLES-GON, Tina Rose (R)	Gamètì
b) BILINSKI, Darren (R)	Yellowknife
c) BURNS, Jacqueline Lee (R)	Yellowknife
d) HALL, Andrew	Yellowknife
e) HOLICK, Eugene Patrick	Yellowknife
f) HORASSI, Sally Ann (R)	Tulita
g) JONASSEN, Trista Ann (R)	Yellowknife
h) JOSEPH, Johnelle Antoinette (R)	Yellowknife
i) KLASSEN, Roberta Eleanora	Yellowknife
j) KOVACS, Adam	Inuvik
k) MACDONALD, Paul Andrew (R)	Inuvik
l) MILLS, Kimberly Dawn	Yellowknife
m) PLOUGHMAN, Janice E. (R)	Yellowknife
n) RINTOUL, William Daniel (R)	Yellowknife
o) SPENCER, Lucy Vardulia (R)	Yellowknife
q) TAYLOR, Michele Madeline	Yellowknife
r) TYRRELL, Anne (R)	Yellowknife
s) VAN DYKE, Chris R. (R)	Yellowknife
t) VILLENEUVE, Connie Deborah (R)	Jean Marie River
u) WILLIAMS, Bethan Rose (R)	Yellowknife

## CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /  
Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

<b>FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS</b>	<b>DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)</b>	<b>COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE</b>	<b>REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)</b>	<b>EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)</b>
Smith/Jayden Robert	30/09/1999	Hay River	Blair/Jayden Robert	03/11/2021
Semple Storr/Jerzey Roarie Richard	08/09/2009	Aklavik	Storr/Jerzey Roarie Richard	03/11/2021
Wright/Jessey Andrew Kenneth	07/04/1988	Yellowknife	Cameron/Alara Jesyca	08/11/2021
Kelly/Kenadie Maria	10/02/2021	Déljine	Mackeinzo/Sarah Jane	15/11/2021
Tologatuak/Monica	11/04/1972	Yellowknife	Scottie Monica Parker Atagut	18/11/2021
Lavoie/Michelle Jan Marie	30/03/1987	Yellowknife	Lavoie/Mishelle Jan Marie	26/11/2021
McLeod/Laura Miranda Anne Ocean	02/02/1997	Yellowknife	McLeod/Laura Miranda Annie Ocean Nanmak	29/11/2021
Neyendo/Emily Margaret	18/12/1958	Fort McPherson	Neyando/Emily Margaret	29/11/2021

## NOTICE

## JUSTICES OF THE PEACE ACT

Notice is hereby given that the following individual, Tara Bower having submitted their resignation to the Minister, has ceased to be a justice of the peace by operation of paragraph 3(d) of the *Justices of the Peace Act*.

Notice is hereby given that the following individual, Tami Louise Martin having submitted their resignation to the Minister, has ceased to be a justice of the peace by operation of paragraph 3(d) of the *Justices of the Peace Act*.

## NOTICE

## TERRITORIAL COURT ACT

Notice is hereby given that the following individual, J. Richard McIntosh having submitted their resignation to the Minister, has ceased to be a deputy territorial judge by operation of section 10 of the *Territorial Court Act*.

## AVIS

## LOI SUR LES JUGES DE PAIX

Par la présente, avis est donné que Tara Bower, ayant remis sa démission au ministre, a cessé d'être juge de paix en vertu de l'alinéa 3d) de la *Loi sur les juges de paix*.

Par la présente, avis est donné que Tami Louise Martin, ayant remis sa démission au ministre, a cessé d'être juge de paix en vertu de l'alinéa 3d) de la *Loi sur les juges de paix*.

## AVIS

## LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Par la présente, avis est donné que J. Richard McIntosh, ayant remis sa démission au ministre, a cessé d'être juge territorial adjoint en vertu de l'article 10 de la *Loi sur la Cour territoriale*.

## MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

## NOTICE

## AVIS

## SAFETY ACT

## LOI SUR LA SÉCURITÉ

## NOTICE OF CODE OF PRACTICE

## AVIS DE CODE DE PRATIQUE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, RSNWT 1988, c.S-1.

Par la présente, avis est donné qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, LRTNO 1988, ch. S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- (a) the Code of Practice is titled *Personal Protective Equipment – Foot Protection*;
- (b) the code of practice relates to section 4 and 5 of the *Safety Act* and sections 13, 16, 23, 26, 74, 88, 89, 90 and 100 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is June 1, 2015; **[Revised and Confirmed December 10, 2021]**; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: [www.wscc.nt.ca](http://www.wscc.nt.ca).

- a) le code de pratique s'intitule *Équipement de protection individuelle – Chaussures de protection*;
- b) le code de pratique se rapporte aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et aux articles 13, 16, 23, 26, 74, 88, 89, 90 et 100 du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, pris par le règlement n° R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 1<sup>er</sup> juin 2015 **[Révisé et confirmé le 10 décembre 2021]**;
- d) toute personne peut se procurer un exemplaire du code en ligne sur le site Web de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs au [www.wscc.nt.ca/fr](http://www.wscc.nt.ca/fr).

## NOTICE

## SAFETY ACT

## NOTICE OF CODE OF PRACTICE

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, RSNWT 1988, c.S-1.

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the Code of Practice is titled *Thermal Conditions*;
- (b) the code of practice relates to section 4 and 5 of the *Safety Act*, Part 6, section 74, Part 7, sections 89 and 90, 94, 95, 100, 101 and 109, Part 20, sections 300 and 307 of the *Occupational Health and Safety Regulations*; established by R-039-2015;
- (c) the effective date of the code is June 1, 2015; **[Reviewed and Revised and December 15, 2021]**; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: [www.wscc.nt.ca](http://www.wscc.nt.ca).

## AVIS

## LOI SUR LA SÉCURITÉ

## AVIS DE CODE DE PRATIQUE

Par la présente, avis est donné qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, LRTNO 1988, ch. S-1.

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Conditions de chaleur et de froid extrêmes*;
- b) le code de pratique se rapporte aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* ainsi qu'à l'article 74 (partie 6), aux articles 89, 90, 94, 95, 100, 101 et 109 (partie 7), et aux articles 300 et 307 (partie 20) du *Règlement sur la santé et la sécurité au travail*, lequel est pris par le règlement n° R-039-2015;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 1<sup>er</sup> juin 2015 **[Révisé et confirmé le 15 décembre 2021]**;
- d) toute personne peut se procurer un exemplaire du code en ligne sur le site Web de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs au [www.wscc.nt.ca/fr](http://www.wscc.nt.ca/fr).

---

© Territorial Printer, 2021  
Yellowknife, N.W.T.

---

---

© L'imprimeur territorial, 2021  
Yellowknife (T. N.-O.)

---